

prebus male edita uel a presumptoribus impertus emen-
data puerius uel a librariis dormitantibus addita sunt.
Aut mutata corrigimus; neque uero ego de ^{te} ~~ea~~ disputo testa-
mento quod a septuaginta senioribus in greca linguam
uersum tertio gradu ad nos usque puenit. Non quero quid
a quidam quid symmachus sapiant. quartus theodotion inter
nouos & ueteres medius incedat. sic illa uera interpretatio
quam apostoli probauerunt. de nouo nunc loquor testamento.
quod graecum esse nondubium est. excepto apostolo mattheo. qui primum
in iudea euangelium christi hebraicis litteris edidit. hoc certe
cum in nostro sermone discordat. & diuersos in uoluntate
mores ducit uno de fonte querendum est. permittito eos codices.
quos salustiano & syrcho nuncupatos paucorum hominum
asserit pueris a contentio. Quibus utique nec in ueteris instru-
mento. post septuaginta interpretes emendare quid licuit.
nec in nouo profuit emendasse. cum multarum gentium linguarum.
scriptura ante translata doceat falsa esse quae addita sunt.
Igitur haec praesens praefatio uincula pollicetur. quattuor tantum
euangelia quorum ordo iste est. Matheus. Marcus. Lu-
cas. Iohannes. Codicum grecorum emendata collatione.
sed ueterum quae nemulum electionis laetiae consuetu-
dine discreparet. Ita calamo imperauimus ut his tan-
tum quae sensum uidebantur mutare correctis. Reliqua
manere pateremur ut fuerant. Canones quoque quos
eusebius caesariensis episcopus alexandrinum secutus amnium.
in decem numeros ordinauit. sic in greco habentur
expressimus quod si quis decem uel nonne uoluerit quae
in euangelis uel eadem. tu incinat sola sint eorum disantia =

for 2 for 2^r

margin

Quidensibi fidem illorum. dicit paralitico. Confi-
de fili. remittuntur tibi peccata tua. Ecce qui-
dam describis. dixerunt intra se. Hic blasphemat.
Et cum uidisset ihs cogitationes eorum. dixit. Ut quid
cogitatis mala in cordibus uestris. Quid est facilius dicere
dimittuntur tibi peccata. aut dicere surge & am-
bula. Ut sciatis saue. qm filius hominis habet po-
testate intra dimittendi peccata. Tunc ait paralitico.
Surge tolle grabatum tuum & ambula. Et sur-
gens. abiit in domum suam. Uidentes autem turbae.
timuerunt. & glorificauerunt dm. quid edet po-
testatem talem. hominibus. Et cum transiret in-
tra de ihs. uidit hominem sedente in cheloneo matheum.
nomine. & ait illi. Sequere me. Et surgens. secutus
est eum.

Et factum est discumbente eo in domo. ecce multi pu-
blicani & peccatores uenientes discumbebant cum
ihu & discipulis eius. Et uidentes pharisei. dicebant
discipulis eius. Quare magister uiscum publicanis
& peccatoribus manducat. At ihs audiens. ait. Non
est opus sanis medicus. sed male habentibus. Euntes
autem discite quid est. Misericordia uelut & non
sacrificium. Non enim ueni uocare iustos. sed pec-
catores.

Tunc accesserunt discipuli iohannis ad eum. dicentes.
Quare nos & pharisei ieiunamus frequenter. discipuli
autem tui non ieiunant. Et ait illis ihs. Numquid
possunt filii sponsi lugere. quam diu cum illis est

to II 2
for. 18^r